

808™



EARCANZ TRU SPORT

ÉCOUTEURS-BOUTONS SANS FIL

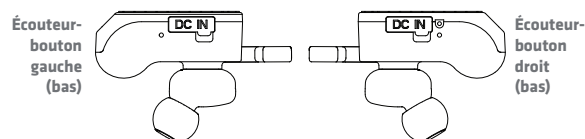
guide de démarrage rapide

HPA217 QSG FS 03

1. Chargement du EarCanz TRU Sport

Pour obtenir de meilleures performances, il est recommandé de charger les écouteurs-boutons EarCanz TRU Sport complètement avant de les utiliser.

Ouvrir les volets **DC IN** au bas de chaque écouteur-bouton.



Brancher les extrémités micro-USB des câbles de chargement USB inclus dans les prises de chargement derrière le volet **DC IN** de chaque écouteur-bouton.

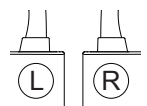
Brancher l'autre extrémité du câble de chargement dans une source d'alimentation USB (par exemple un ordinateur ou un chargeur USB).

Le voyant lumineux sur le bas de chaque écouteur-bouton est rouge pendant qu'il se charge. Il devient blanc lorsque l'écouteur-bouton est complètement chargé.

2. Activer les EarCanz TRU Sport

Débrancher les câbles de chargement USB quand les écouteurs-boutons sont chargés.

Pour activer les écouteurs-boutons EarCanz TRU Sport :



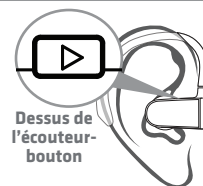
Écouteurs-boutons droit et gauche (intérieur)



Placer chaque écouteur-bouton dans son oreille respective (marqués R [Droite] ou L [gauche] à l'intérieur de chaque bouton gauche ou droit).

Courber les crochets auriculaires autour de l'arrière de l'oreille de telle manière que chaque écouteur-bouton soit placé confortablement dans et sur l'oreille.

CONSEIL : Il est possible d'utiliser seulement l'écouteur-bouton droit comme écouteur pour des appels Bluetooth. Il suffit de l'activer seul (et de laisser l'écouteur-bouton gauche éteint).

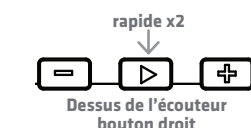


Dessus de l'écouteur-bouton

Appuyer sur le bouton **▶** situé sur le dessus de chaque écouteur-bouton et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que les écouteurs-boutons annoncent « power on » (activés).

Les écouteurs-boutons vont d'abord se connecter pour la stéréo sans fil - en quelques secondes, ils annoncent « left connected » (connecté à gauche) et « right connected » (connecté à droite).

S'il n'y a pas d'annonce « left connected » ou « right connected » : Désactiver les écouteurs-boutons (appuyer sur le bouton **▶** et le maintenir enfoncé jusqu'à entendre « power off » [désactivé]). Les activer tous les deux de nouveau.



Pour désactiver les EarCanz TRU : Appuyer sur le bouton **▶** d'un des écouteurs-boutons et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

Appuyer rapidement deux fois sur le bouton **▶** de l'écouteur-bouton droit pour lancer le processus d'appariement [l'écouteur-bouton droit annonce « pairing » (appariement)].

3. Appairer + connecter



Activer la fonction Bluetooth du téléphone intelligent ou de tout autre appareil.

Sélectionner **808 TRU Sport** dans les options d'appariement de votre téléphone intelligent. (S'il ne figure pas sur la liste, choisir « Balayer/Scan » dans le menu Bluetooth du téléphone.)

IMPORTANT : Si un téléphone ou tout autre appareil Bluetooth a été apparié antérieurement à ces écouteurs-boutons, ils essaient automatiquement de se reconnecter à cet appareil lorsqu'ils sont activés. Si vous désirez appairer un nouvel appareil, appuyer rapidement deux fois sur le bouton **▶** du dessus de l'écouteur-bouton droit - l'écouteur-bouton annonce « pairing » (appariement) pour faire passer les écouteurs-boutons en mode appariement.

Les écouteurs-boutons annoncent « device connected » (appareil connecté) lorsque le processus est terminé.

Déballer

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans l'emballage du 808 EarCanz TRU Sport :

- Écouteurs-boutons Bluetooth 808 EarCanz TRU Sport
- Câble de chargement micro USB
- 3 tailles d'embout auriculaire
- Pochette de voyage

Pour toute question concernant ce produit, visiter le site 808Audio.com ou appeler notre ligne d'assistance sans frais en composant le 1-800-732-6866.

3. Appairer + connecter (suite)

Remarque : Le processus d'activation Bluetooth et de connexion varie d'un appareil à l'autre. Se reporter au manuel du propriétaire de l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions spécifiques.

Conseils pour la connexion sans fil Bluetooth

- Vérifier que la fonction Bluetooth de l'appareil est activée.
- La connexion sans fil Bluetooth des écouteurs-boutons dispose d'une portée d'environ 10 m (33 pi). Cependant, cette portée peut varier en fonction d'autres facteurs, tels que l'agencement de la pièce, le matériau des murs, les obstacles, la performance Bluetooth de votre appareil, etc. En cas de problème de connexion avec les écouteurs-boutons, se rapprocher du téléphone.
- S'assurer que l'appareil est compatible avec le transfert audio A2DP.
- Si l'appareil demande un mot de passe pour se connecter, utiliser « 0000 ».

Pour appairer de nouveau les EarCanz TRU Sport

Après avoir réactivé les écouteurs-boutons, ils effectuent automatiquement une tentative de reconnexion au dernier dispositif connecté. Si ce n'est pas le cas (ou si le dernier appareil connecté n'est pas disponible), appuyer deux fois sur le bouton **▶** de l'écouteur-bouton droit pour activer l'appariement.

Utilisation du EarCanz TRU Sport

Placer les EarCanz TRU Sport dans les oreilles

Les écouteurs-boutons EarCanz TRU Sport sont livrés avec des embouts auriculaires de taille moyenne déjà installés. Il est possible d'utiliser des embouts de tailles différentes, mais il est préférable d'essayer d'abord ceux de taille moyenne.



Repérer les marques L (gauche) et R (droit) sur les écouteurs. Placer chaque crochet auriculaire sur chaque oreille comme indiqué ci-contre. Placer un embout dans chaque oreille. Enfin, courber chaque crochet d'oreille de manière à ce qu'ils s'ajustent parfaitement sur le contour des oreilles avec les embouts bien en place.

Si les embouts ne s'adaptent pas, suivre les indications de la section suivante pour les échanger.

Échanger les embouts d'écouteurs

Si des embouts de tailles différentes sont préférés, retirer les embouts préinstallés de chaque écouteur-bouton. Déterminer la taille adéquate et pousser les embouts sur chaque écouteur-bouton jusqu'à ce qu'ils soient fixés en place.

Écouter de la musique

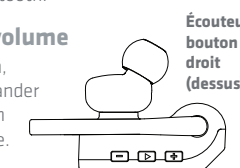
Réduire le volume sonore de l'appareil à 50 % pour écouter de la musique.

Remarque : Cela permet de s'assurer que le son émis par les écouteurs-boutons n'est pas trop fort lorsque démarre la diffusion en flux.

Démarrer l'écoute de musique ou de toute autre source audio sur l'appareil. En quelques secondes, les écouteurs-boutons diffusent l'audio en flux continu et sans fil via Bluetooth.

Commande de la lecture et du volume

Sur le dessus de chaque écouteur-bouton, il y a un bouton de lecture **▶** pour commander la lecture. Le dessus de l'écouteur-bouton droit dispose d'une commande de volume.



Écouteur-bouton droit (dessus)

Lecture/pause de musique : Appuyer sur le bouton **▶** sur l'un des écouteurs-boutons.

Réglage du volume : Appuyer sur le bouton **+** ou **-** de l'écouteur-bouton droit.

Pour passer à la chanson précédente/suivante : Appuyer sur le bouton **+** ou **-** de l'écouteur-bouton droit et le maintenir enfoncé.

Répondre/mettre fin aux appels téléphoniques

L'écouteur-bouton droit dispose d'un microphone intégré qui permet de l'utiliser pour des appels téléphoniques. Le téléphone sonnera par l'intermédiaire des écouteurs-boutons lors de la réception d'un appel. L'appel peut être pris et terminé sans fil depuis l'écouteur-bouton droit.

Pour répondre ou mettre fin à un appel : Appuyer sur le bouton **▶**.

Pour refuser un appel téléphonique : Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **▶**.

IMPORTANT : Les téléphones ne sont pas tous compatibles avec la commande de lecture et la commande pour répondre/mettre fin à un appel. Se reporter au manuel de l'utilisateur du téléphone pour obtenir des informations supplémentaires en cas de difficulté avec ces fonctions.

808™



EARCANZ TRU SPORT

AURICULARES INALÁMBRICOS

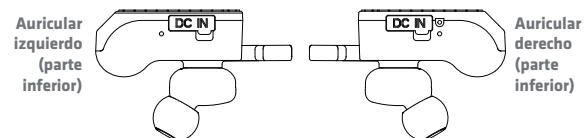
guía de inicio rápido

HPA217 QSG FS 03

1. Cargue el EarCanz TRU Sport

Para un mejor rendimiento, recomendamos cargar completamente sus auriculares EarCanz TRU Sport antes de usarlos.

Abra las solapas de **DC IN** en la parte inferior de cada auricular.



Enchufe los extremos micro USB del cable de carga USB incluido en el conector de carga que está detrás de la solapa de **DC IN** en cada auricular.

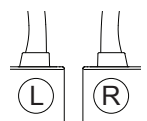
Enchufe el otro extremo del cable de carga en una fuente de alimentación USB (tal como una computadora o un cargador USB).

La luz indicadora en la parte inferior de cada auricular se torna roja mientras ese auricular se está cargando. Se torna blanca cuando el auricular está completamente cargado.

2. Encienda el EarCanz TRU Sport

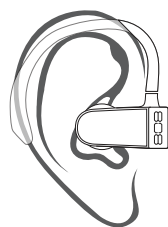
Desenchufe los cables de carga USB cuando los auriculares estén cargados.

Para encender los auriculares EarCanz TRU Sport:



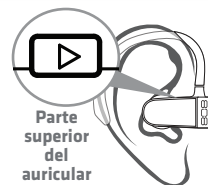
Auriculares derecho e izquierdo (dentro)

Coloque cada auricular en el oído asignado (marcados con R [derecho] o L [izquierdo]) en el interior de cada auricular).



Doble los ganchos para oreja alrededor de la parte posterior de las orejas de manera que estén cómodos y seguros dentro y fuera de la oreja.

CONSEJO: Si lo desea, puede usar el auricular derecho por sí solo como un auricular para llamadas con Bluetooth. Sencillamente enciéndalo solo (y deje apagado el auricular izquierdo).

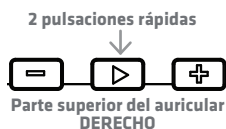


Parte superior del auricular

Oprima y no suelte el botón **▶** en la parte superior de cada auricular hasta que este anuncie "power on" (encendido).

Los auriculares iniciarán el proceso de enlace para sonido estereofónico inalámbrico primero—en varios segundos anuncian "left connected" (izquierdo conectado) y "right connected" (derecho conectado).

Si no escucha "left connected" (izquierdo conectado) y "right connected" (derecho conectado): Apague los auriculares (oprima y no suelte el botón **▶** hasta que los auriculares digan "power off" (apagado)). Luego vuelva a encender los auriculares.



2 pulsaciones rápidas Parte superior del auricular DERECHO

Oprima rápidamente dos veces el botón **▶** en el auricular derecho para iniciar el proceso de sincronización (el auricular derecho dice "pairing" (sincronizando)).

Para apagar el EarCanz TRU: Oprima y no suelte el botón **▶** en uno de los auriculares durante 3 segundos.

3. Sincronice + Conecte



Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente u otro dispositivo.

Seleccione **808 TRU Sport** de las opciones de sincronización en su teléfono inteligente. (Si no aparece en la lista, seleccione "Scan" [Explorar] en el menú de Bluetooth de su teléfono.)

¡IMPORTANTE! Si anteriormente sincronizó su teléfono u otro dispositivo Bluetooth con estos auriculares, los auriculares intentarán automáticamente volver a conectarse a ese dispositivo cuando los encienda. Si desea sincronizar a un nuevo dispositivo, oprima rápidamente dos veces el botón **▶** en la parte superior del auricular derecho (el auricular anuncia "pairing" (sincronizando)) para poner los auriculares en el modo de sincronización.

Los auriculares anuncian "device connected" (dispositivo conectado) cuando el proceso ha finalizado.

Desempaque

Asegúrese que la caja de la unidad 808 EarCanz TRU Sport incluya los siguientes artículos:

- Auriculares Bluetooth 808 EarCanz TRU Sport
- Cable de carga micro USB
- Piezas auriculares en 3 tamaños
- Estuche de viaje

Si tiene preguntas sobre este producto, visite 808Audio.com o llame a nuestra línea de ayuda libre de cargo al 1-800-732-6866.

3. Sincronice + Conecte (continuación)

Aviso: El proceso de activación de Bluetooth y de conexión varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

Consejos para la conexión inalámbrica Bluetooth

- Asegúrese que la función Bluetooth del dispositivo esté activada.
- La conexión inalámbrica Bluetooth de los auriculares funciona a un alcance de aproximadamente 10 metros (33 pies). Sin embargo, este alcance puede variar dependiendo de otros factores, tales como el diseño de la habitación, el material de las paredes, los obstáculos, el rendimiento de Bluetooth de su dispositivo, etc. Si tiene problemas conectándose a los auriculares, acérquese más al teléfono.
- Asegúrese que su dispositivo sea compatible con la transferencia de audio A2DP.
- Si su dispositivo le solicita un código para conectarse, utilice "0000".

Para volver a sincronizar los auriculares EarCanz TRU Sport

Luego de volver a encenderlos, los auriculares intentarán automáticamente reconectarse al último dispositivo conectado. Si no lo hacen (o si el último dispositivo conectado no está disponible), oprima dos veces el botón **▶** en el auricular derecho para activar la sincronización.

Uso de los auriculares EarCanz TRU Sport

Para colocarse los auriculares EarCanz TRU Sport en los oídos

Los auriculares EarCanz TRU Sport vienen con piezas auriculares de tamaño mediano ya instaladas. Usted puede usar un tamaño diferente de piezas, pero pruebe primero con las de tamaño mediano.



Encuentre las marcas L (izquierdo) y R (derecho) en los auriculares. Coloque cada gancho para oreja en cada oreja como se muestra aquí. Luego coloque cada pieza auricular en cada oído. Finalmente, doble cada gancho de oreja para que le quede bien ajustado sobre la parte exterior de cada oreja con las piezas auriculares en posición.

Si las piezas no se ajustan a su oído, siga las instrucciones en la siguiente sección para cambiarlas.

Cambio de las piezas auriculares

Si desea usar piezas auriculares de diferente tamaño, retire las piezas auriculares preinstaladas de cada auricular. Luego encuentre el par con el tamaño que usted quiere, e inserte cada pieza en cada auricular hasta que esté firmemente fijada.

Cómo escuchar música

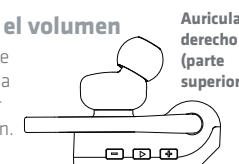
Ajuste el volumen del dispositivo al 50% para escuchar música.

Aviso: Esto permite asegurarse de que el sonido que emitan los auriculares cuando comience la transmisión no sea demasiado alto.

Comience a reproducir música u otro tipo de audio en su dispositivo. En pocos segundos los auriculares comenzarán a transmitir el audio inalámbricamente a través de Bluetooth.

Cómo controlar la reproducción y el volumen

La parte superior de los dos auriculares tiene un botón de reproducción **▶** para controlar la reproducción. La parte superior del auricular derecho también tiene controles de volumen.



Auricular derecho (parte superior)

Para reproducir/pausar música: Oprima el botón **▶** en cualquiera de los dos auriculares.

Para ajustar el volumen: Oprima el botón **+** o **-** en el auricular derecho.

Para pasar a la canción anterior/siguiente: Oprima y no suelte el botón **+** o **-** en el auricular derecho.

Cómo contestar/finalizar llamadas telefónicas

El auricular derecho incluye un micrófono integrado, para que pueda utilizarlo mientras realiza llamadas telefónicas. El teléfono sonará a través de los auriculares cuando reciba una llamada. Usted puede contestar y terminar la llamada inalámbricamente desde el auricular derecho.

Para contestar o finalizar una llamada telefónica: Oprima el botón **▶**.

Para no aceptar una llamada telefónica: Oprima y no suelte el botón **▶**.

¡IMPORTANTE! No todos los teléfonos son compatibles con el control de reproducción y con el control para contestar/finalizar llamadas telefónicas. Consulte el manual del usuario del teléfono para obtener información adicional si tiene problemas con estas funciones.